

Resolución de fecha 3 de mayu del 2022 pola que s'aprueba la convocatoria de subvenciones pa la promoción del llibru n'asturianu y en gallego-asturianu, en réxime de concurrencia competitiva

---

## RESOLUCIÓN

### ANTECEDENTES DE FECHU

**Primero.-** El sector del llibru n'asturianu y en gallego-asturianu o eonaviegu merez una atención especial de la Conseyería de Cultura, Política Llingüística y Turismu pol papel tan trascendental que xuega nel marcu xeneral de la promoción, difusión y normalización social d'estes llingües: la publicación d'obres lliteraries o de llibros sobre cualquier materia d'interés, n'asturianu o en gallego-asturianu/eonaviegu, ye un elementu indispensable pa dar prestixu y relevancia a la llingua, y tien importancia grande na escolarización y na formación de la ciudadanía. Por too esto, y nel marcu de lo dispuesto n'Estatutu d'Autonomía del Principáu d'Asturies y na Llei 1/98, de 23 de marzu, d'Usu y Promoción del Bable/Asturianu, esta conseyería desenvuelve dellos programes de fomentu de la lliteratura y del llibru, ente los que destaca la convocatoria de subvenciones a empresas editoriales pa la promoción del llibru n'asturianu y en gallego-asturianu o eonaviegu.

**Segundo.-** La xestión de la política llingüística ta incardinada n'ámbitu de la Conseyería de Cultura, Política Llingüística y Turismu en virtú de lo dispuesto en Decretu 13/2019, de 24 de xunetu, del Presidente del Principáu d'Asturies, de reestructuración de les Conseyerías qu'integren l'Alministración de la Comunidá Autónoma, en rellación col Decretu 86/2019, de 30 d'agostu, pol que s'establez la estructura orgánica básica d'aquella.

**Tercero.-** Por Resolución de la Conseyería d'Educación y Cultura de 26 de mayu del 2016 (n'adelantre, Resolución de 26 de mayu del 2016) aprobáronse les bases reguladores de subvenciones pa la promoción del llibru n'asturianu y en gallego-asturianu o eonaviegu (*BOPA* de 13 de xunu del 2016).

**Cuarto.-** El Plan Estratéxicu de Subvenciones pa los exercicios 2020, 2021 y 2022 aprobóse por Resolución de 18 de febreru del 2020, de la Conseyería de Cultura, Política Llingüística y Turismu (*BOPA* n.º 40, de 27 de febreru del 2020) y foi oxetu de cinco modificaciones (la última d'elles aprobóse por Resolución de 18 de febreru del 2022, *BOPA* de 1 de marzu del 2022), y que'l so Anexu I incluye la llinia de subvenciones pa la promoción del llibru n'asturianu y en gallego-asturianu o eonaviegu.

### FUNDAMENTOS DE DERECHU

**Primero.-** La Llei 38/2003, de 17 de payares, Xeneral de Subvenciones (n'adelantre, Llei 38/2003, de 17 de payares), establez n'artículu 22 que'l procedimientu ordinariu de concesión de subvenciones ha tramitase en réxime de concurrencia competitiva, quier dicise, cola aprobación de la convocatoria pública correspondiente depués de l'aprobación de les bases reguladores de la mesma. Amás, el Decretu del Principáu d'Asturies 71/1992, de 29 d'ochobre, pol que se regula'l Réxime Xeneral de Concesión de Subvenciones (n'adelantre, Decretu del Principáu d'Asturies 71/1992, de 29 d'ochobre), establez nos artículos 6.2 y 7 que l'otorgamientu de subvenciones innominaes y xenériques n'ámbitu de la comunidá autónoma del Principáu d'Asturies ha realizase pente medies de convocatoria pública, depués de l'aprobación de les bases reguladores de la mesma.

**Segundo.-** La competencia p'aprobar les bases y convocar la concesión de la subvención correspuende a la Consejería de Cultura, Política Llingüística y Turismu al amparu de lo dispuestu n'artículu 38 de la Llei del Principáu d'Asturies 6/1984, de 5 de xunetu, del Presidente y del Conseyu de Gobiernu.

**Tercero.-** L'autorización del gastu ye competencia de la persona titular de la Consejería de Cultura, Política Llingüística y Turismu d'alcuerdu colo estableció n'art. 41 del Testu Refundíu del Réxime Económicu y Presupuestariu, aprobáu por Decretu Llexislativu del Principáu d'Asturies 2/1998, de 25 de xunu, en rrellación cola Llei del Principáu d'Asturies 6/2021, de 30 d'avientu, de Presupuestos Xenerales pal 2022.

**Cuarto.-** La Llei 38/2003, de 17 de payares, afita nel so artículu 23.2 el conteníu mínimu de les convocatories aprobaes pol órganu competente.

**Quinto.-** Esta convocatoria, por tar dirixida a entidaes que desenvuelven actividaes económicques, atópase sujeta al Reglamentu (UE) n.º 1407/2013 de la Comisión, de 18 d'avientu del 2013, relativu a l'aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratáu de Funcionamientu de la Unión Europea a les ayudes de *minimis* (DOUE L 352, de 24/12/2013), norma esta d'algame xeneral, aplicable directamente y obligatoria en tolos sos elementos.

**Sesto.-** Existe creitu afayadizu y abondu na aplicación presupuestaria 18.04.422R.472.018 de los Presupuestos Xenerales del Principáu d'Asturies pal 2022.

Polo tanto, vistos los preceptos llegalos mentaos y demás d'aplicación xeneral, pola presente

## RESUELVO

**Primero.-** Autorizar un gastu destináu a esta convocatoria, por importe de 109.400 € (CIENTO NUEVE MIL CUATROCIENTOS EUROS), con cargu a

l'aplicación presupuestaria 18.04.422R.472.018 de los Presupuestos Xenerales del Principáu d'Asturies pal 2022.

**Segundo.-** Aprobar la convocatoria pública de subvenciones, en réxime de concurrencia competitiva, pa la promoción del llibru n'asturianu y en gallego-asturianu o eonaviegu, que va desenvolverse d'alcuertu coles prescripciones que de siguío s'inxerten:

## **1.- Oxetu**

**1.1.** Esta convocatoria tien por oxetu la concesión de subvenciones, en réxime de concurrencia competitiva, pa la promoción del llibru n'asturianu y en gallego-asturianu o eonaviegu pente medies d'ayudes económiques a empreses editoriales pa la edición de llibros orixinales o traducíos d'otres llingües (con una tirada mínima de 300 exemplares; y con una estensión que nun seya inferior a 50 páxines, sacante en llibros infantiles y xuveniles) y que pol so interés y calidá ayuden a la normalización social de la llingua y al arriquecimientu de la nuestra cultura, faciendo posible la constitución d'un fondu bibliográficu en llingua asturiana. Nes obres traducies l'ayuda va estendese a los gastos derivaos de la traducción.

**1.2.** Ensin perxuiciu de la posible presentación de dellos proyectos por cada solicitante, en nengún casu l'importe de l'ayuda concedida a cada persona, entidá o empresa beneficiaria va poder pasar la cantidá máxima de 55.000 €. Nesi casu, y cola mira de nun superar esa cantidá, van entendese automáticamente desestimaos los proyectos presentaos por una mesma entidá solicitante que sacaren peor puntuación en comparanza colos sos proyectos mejor puntuaos.

**1.3.** Queden escluyíos d'esta ayuda los llibros de testu pa usu escolar, amás de los llibros recortables, de pegatines, d'exercicios, de coloriar y pintar, álbumes, partituras musicales y cualquier tipu de llibru ensin testu.

## **2.- Réxime xurídicu**

Ensin perxuiciu de lo dispuesto na Llei Xeneral de Subvenciones y el Reglamentu (UE) n.º 1407/2013 de la Comisión, de 18 d'avientu del 2013, relativo a l'aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratáu de Funcionamientu de la Unión Europea a les ayudes de *minimis* (DOUE L 352, de 24/12/2013), esta convocatoria de subvenciones va rexise poles Bases reguladores de 26 de mayu del 2016.

## **3.- Gastos subvencionables**

Los gastos subvencionables van ser los establecíos na base V de la Resolución de 26 de mayu del 2016.

Los gastos indirectos del proyectu van ser subvencionables hasta un máximu del 10 % del presupuestu aprobáu, siempre qu'a criteriu de la Comisión de

Valoración seyan necesarios y xustificaos pal so desenvolvimientu, y s'estableza a les clares el porcentaxe d'imputación de los mesmos nel presupuestu presentáu.

Nel casu d'ayudes a la traducción, establezse un preciu máximu de 7,80 € por foliu tipu de 1.800 caracteres, que se va calcular sobre l'orixinal.

#### **4.- Requisitos pa solicitar la subvención y forma d'acreditalos**

**4.1.** Va poder presentase a esta convocatoria como solicitante cualquier empresa privada (persona física o xurídica) que tenga como oxetu social, únicu o ente otros, la edición de llibros, y que tenga'l domicilio social, establecimientu o delegación comercial nel Principáu d'Asturies. La empresa ha cumplir los requisitos establecíos na base III de la Resolución de 26 de mayu del 2016.

**4.2.** La solicitú ha presentase nel modelu normalizáu que s'atopa disponible na sede electrónica del Principáu d'Asturies ([www.asturias.es](http://www.asturias.es)), portal onde ta publicada la ficha de serviciu, que va poder atopase metiendo'l códigu [AYUD0063T01](#) nel buscador de cabecera (asitiáu na parte cimera derecha de la páxina), na que va poder atopase amás el testu íntegru de la Resolución de Convocatoria, les bases reguladores y información complementaria.

Ha presentase una solicitú por cada proyectu.

**4.2.1.** La solicitú tien que s'acompañar necesariamente de los documentos que s'indiquen de siguío:

**– Nel casu de persona física:**

- Copia del DNI (\*).
- Copia del últimu recibu d'ingresu de cuota del Réxime Especial de Trabayadores Autónomos. Si se solicita más d'un proyectu, esti documentu namás ye menester presentalu una vez.

**– Nel casu d'entidá xurídica:**

- Copia del NIF (\*).
- Copia d'escritura de constitución y les sos modificaciones. Si se solicita más d'un proyectu, esti documentu namás ye menester presentalu una vez. De toles maneres, si la escritura yá la presentó primero la entidá solicitante en cualquier Alministración, nun va tar obligada a proporcionar esta documentación, siempre qu'indique en qué momentu y énte qué órganu alministrativu lo presentó.
- Acreditación de la condición de representante a la fecha de presentación de la solicitú.
- Copia del DNI de la persona qu'actúe como representante de la entidá (\*).

**– Tanto les persones físiques como xurídiques han presentar:**

- a) Documentu actualizáu acreitativu de tar dada d'alta n'epígrafe correspondiente del IAE (\*) y na Seguridá Social como empresa (\* namás persones físiques).

El conteníu de la documentación presentao d'alcuertu con esti apartáu habrá acreitar que la entidá cumple coles condiciones pa ser beneficiaria d'estes ayudes, según lo previsto nel puntu 4.1.

- b) Documentación acreitativa de que la entidá solicitante tien el domiciliu social, establecimientu o delegación comercial nel Principáu d'Asturies (\*).
- c) Ficha d'acreedores rellena de manera correcta y tramitada pola entidá bancaria (namás cuando se solicite subvención del Principáu d'Asturies pela primer vez, o cuando hubiere dalgún cambéu que se tenga que señalar nella).
- d) Proyeutu detalláu, qu'ha tener como conteníu mínimu y imprescindible:

- Títulu, autor/a y tipu d'obra.
- Copia dixital del testu completu que se va editar.
- Reseña curtia de la trayectoria del autor o autora n'ámbitu de la lliteratura n'asturianu o gallego-asturianu/eonaviegu (especificando, nel so casu, llibros publicaos, artículos y gallardones).
- Característiques técniques del llibru (formatu, papel de cubierta y interior, tintes, encuadernación, etc.).
- Nel casu de traducciones ha axuntase muestra de cinco folios de la traducción (acompañando copia dixital completa del llibru orixinal); amás, habrá presentase una reseña curtia de la trayectoria del traductor/a y el n.º de folios tipu.
- Reseña curtia de la trayectoria de la empresa editorial, o de profesionales de la mesma que s'encarguen del proyeutu, n'actividaes d'edición de llibros.
- Catálogu editorial, y ámbitu y puntos de distribución comercial.

- e) Presupuestu equilibráu qu'incluya les partíes que la integren, recoyendo los gastos y ingresos de l'actividá pa la que se solicita ayuda, onde se recueya l'aportación económica de la persona o entidá solicitante pal desenvolvimientu de l'actividá (esta cantidá tien que ser polo menos d'un 10 % del presupuestu total de l'actividá). Nel presupuestu ha facese constar l'importe de l'ayuda económica solicitada pola entidá peticionaria, que nun tien que pasar del 90 % del presupuestu total del proyeutu.

- f) Certificación acreitativa de que la entidá ta al corriente de les sos

obligaciones tributaries, de nun ser deudora cola Hacienda del Estáu nin cola Hacienda del Principáu d'Asturies y del pagu de cotizaciones a la Seguridá Social (\*).

- g) Declaración responsable de la persona que represente a la entidá, relativa a nun tar incursa nes prohibiciones pa llograr la condición de beneficiaria, previstes n'artículu 13 de la Llei 38/2003, de 17 de payares, y de xustificar les subvenciones y ayudes concedíes enantes pola Comunidá Autónoma (incorporada al formulariu de solicitú).
- h) Declaración responsable relativa a otres subvenciones, ayudes, ingresos o recursos solicitaos y, nel so casu, concedíos pa la mesma finalidá, por cualquier Alministración Pública o entes públicos o privaos, nacionales o internacionales, con indicación de la entidá concedente, fecha y importe; en casu contrariu, declaración de nun solicitar nenguna clas d'ayuda pa la realización d'esta actividá (incorporada al formulariu de solicitú).

**4.2.2.** La presentación de la solicitú pola entidá solicitante va suponer, sacante manifestación en contrariu, l'autorización al órganu xestor pa recoyer la información correspondiente cola mira de verificar los requisitos anteriores marcaos con asteriscu (\*). Si'l solicitante manifestare oposición espresa a la consulta o obtención al traviés de la ferramienta d'interoperabilidá ente les Alministraciones públiques de la documentación señalao enriba, va tener que lo presentar.

Si l'interesáu nun diere'l consentimientu nin tampoco presentare los documentos marcaos con asteriscu (\*) acreitativos del cumplimientu de los requisitos mentaos, va ser causa pa riqui-y los mesmos, d'aluerdu colo previsto n'artículu 68 de la Llei 39/2015, de 1 d'ochobre, del Procedimientu Alministrativu Común de les Alministraciones Públiques (n'adelantre, Llei 39/2015, de 1 d'ochobre).

**4.3.** Amás de la documentación que s'indica n'apartáu anterior, d'aluerdu col artículu 6 del Reglamentu (UE) n.º 1407/2013 de la Comisión, de 18 d'avientu del 2013, relativu a l'aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratáu de Funcionamientu de la Unión Europea a les ayudes de *minimis*, la persona o entidá solicitante ha presentar declaración, escrita o en soporte electrónicu, referente a toles demás ayudes de *minimis* recibíes nos dos exercicios fiscales anteriores y a lo llargo del exerciciu fiscal en cursu que tean suxetes al Reglamentu mentáu o a otros reglamentos de *minimis*. Esa declaración ha incorporase nel modelu de solicitú.

En nengún casu van subvencionase proyectos d'entidaes solicitantes nos que l'importe total de les ayudes de *minimis* concedíes pase de 200.000 euros en cualquier periodu de trés exercicios fiscales.

## **5.- Comisión de Valoración y órganu competente pa la instrucción y resolución del procedimientu**

**5.1.-** La Comisión va tar presidida pola persona titular de la Dirección Xeneral competente en materia de política llingüística (o persona en quien delegue), y integrada por un mínimu de trés y un máximu de cinco persones que van actuar en calidá de vocales, de les que polo menos dos van ser personal adscrito al órganu instructor y les demás van poder ser persones vinculaes al ámbitu de la llingua y cultura asturiana. Va actuar como Secretariu/a un emplegáu públicu o una emplegada pública con adscripción a la Dirección Xeneral competente en materia de política llingüística.

En casu d'ausencia o enfermedá, y en xeneral cuando se dea dalguna causa xustificada, los miembros titulares de la Comisión de Valoración van sustituyise polos que l'órganu competente designe como suplentes.

**5.2.-** L'órganu instructor va ser el Serviciu de Normalización del Usu de la Llingua Asturiana y Investigación, resolviéndose'l procedimientu por resolución de la persona titular de la Consejería de Cultura, Política Llingüística y Turismu.

El plazu máximu pa resolver y notificar la resolución del procedimientu va ser de seis meses. El plazu va computase de magar se publique la convocatoria correspondiente.

Trescurrió'l plazu máximu ensin recayer resolución espresa, les entidaes solicitantes van poder entender desestimaes les solicitúes por silenciu alministrativu.

## **6.- Plazu y sitiu pa la presentación de solicitúes**

Les solicitúes han presentase nel plazu de 20 díes hábiles a cuntar dende l'otru día de publicase l'extractu d'esta convocatoria en *BOPA*, según modelu normalizáu que s'atopa disponible na ficha de serviciu publicada na sede electrónica del Principáu d'Asturies (<https://sede.asturias.es>). Pa la so localización va poder metese'l códigu AYUD0063T01 nel buscador de la cabecera (asitiáu na parte cimera derecha de la páxina).

Les solicitúes han presentase d'alcuerdu col artículu 16 de la Llei 39/2015, de 1 d'ochobre, ensin perjuiciu de lo dispuesto n'artículu 14.2 del mesmu testu llegal al respective de la obligación de rrellacionase de manera electrónica pa los suxetos indicaos nél.

Si dalguna de les entidaes solicitantes obligaes a presentar la solicitú de manera electrónica la presenta presencialmente, va pidise que la subsane cola so presentación electrónica. A estos efectos va considerase como fecha de presentación aquella na que se fixere la subsanación, d'alcuerdu colo señalao n'artículu 68.4 de la Llei 39/2015, de 1 d'ochobre.

Si la solicitú nun cumple tolos requisitos esixíos na norma de convocatoria, l'órganu competente va pidir a la persona o entidá interesada que la subsane nel plazu máximu y improrrogable de 10 díes, indicándo-y que, si nun lo fixere, va considerase que desistió del so pidimientu, depués de resolución que va tener que se dictar nos términos previstos del artículu 68 de la Llei 39/2015, de 1 d'ochobre.

## **7.- Procedimientu de concesión**

**7.1.** El procedimientu de concesión de subvenciones va tramitase en réxime de concurrencia competitiva, na forma establecida n'artículu 24 de la Llei 38/2003, de 17 de payares, coles precisiones conteníes na base XI de les bases reguladores de 26 de mayu del 2016.

La resolución del procedimientu va espublizase en *Boletín Oficial del Principáu d'Asturies*. Esa publicación va producir los efectos propios de la notificación, y esto d'alguerdu colo estableció n'artículu 45.1 y concordantes de la Llei 39/2015, de 1 d'ochobre.

**7.2.** Namás van poder recibir subvención aquellos proyectos qu'algamen o pasen la puntuación mínima de 51 puntos, por una cantidá máxima de 6.000 € por proyectu y siendo'l 90 % el porcentaxe máximu subvencionable del presupuestu aprobáu.

**7.3.** Los proyectos van ordenase pola puntuación sacada, n'orde decreciente (de mayor puntuación a menor puntuación), estableciéndose una prelación ente los mesmos cola mira de determinar el porcentaxe subvencionable del presupuestu aprobáu, que va aplicase a tenor d'estos tramos de puntuación:

- Si'l proyectu saca ente 100 y 91 puntos, la cantidá de la subvención va ser el 90 % del presupuestu aprobáu.
- Si'l proyectu saca ente 90 y 81 puntos, la cantidá de la subvención va ser el 88 % del presupuestu aprobáu.
- Si'l proyectu saca ente 80 y 71 puntos, la cantidá de la subvención va ser el 86 % del presupuestu aprobáu.
- Si'l proyectu saca ente 70 y 61 puntos, la cantidá de la subvención va ser el 84 % del presupuestu aprobáu.
- Si'l proyectu saca ente 60 y 56 puntos, la cantidá de la subvención va ser el 80 % del presupuestu aprobáu.
- Si'l proyectu saca ente 55 y 51 puntos, la cantidá de la subvención va ser el 75 % del presupuestu aprobáu.

**7.4.** Cuando'l creitu autorizáu nun seya abundu pa financiar les cantidaes asignaes d'alguerdu colos criterios de valoración señalaos enantes, va amenorgase la cantidá de les subvenciones que se concedan, repartiendo'l déficit de financiamientu proporcionalmente a la cantidá asignada de primeres.

## **8.- Criterios de valoración**

D'alguerdu cola base X de les bases reguladores de 26 de mayu del 2016, la Comisión va valorar los proyectos según los criterios marcaos nes memes y siguiendo esti desglose:

- a) Calidá y interés lliterariu de la obra presentada: va valorase, nuna escala de 0 a 30 puntos, a tenor de la estructura, temática y estilu, y valorando sobre manera aspectos como l'usu de los recursos técnicos, la ellaboración del conteníu, los valores estéticos de la obra o la creatividá.
- b) Grau de corrección llingüística de los textos: hasta un máximu de 25 puntos con esti detalle:
- Escelente corrección ortográfica, sintáctica y riqueza léxica: 25 puntos.
  - Bona corrección ortográfica, sintáctica y riqueza léxica: 20 puntos.
  - Abonda corrección ortográfica y sintáctica: 10 puntos.
  - Insuficiente corrección ortográfica y sintáctica: 0 puntos.
- c) Característiques técnicas de la edición: hasta un máximu de 15 puntos, con esti detalle:
- Llibros con una estensión igual o superior a 240 páxines: 7 puntos.
  - Llibros col atributu de color (4 tintes): 3 puntos.
  - Llibros col atributu de tapa dura: 3 puntos.
  - Llibros con formatu igual o superior a A4: 2 puntos.
- d) Trayectoria de la empresa editorial, o de profesionales de la mesma que s'encarguen del proyectu, n'actividaes d'edición de llibros: hasta un máximu de 10 puntos, señalándose:
- Trayectoria mui consolidada, cola xestión y edición de más de diez proyectos editoriales nos cinco años anteriores a la convocatoria: 10 puntos.
  - Trayectoria bien consolidada, cola xestión y edición d'ente seis a diez proyectos editoriales nos cinco años anteriores a la convocatoria: 8 puntos.
  - Trayectoria abondo consolidada, cola xestión y edición d'ente trés a cinco proyectos editoriales nos cinco años anteriores a la convocatoria: 6 puntos.
  - Trayectoria non consolidada: 4 puntos.
- e) Trayectoria del autor o de la autora y/o traductor o traductora n'ámbitu de la literatura n'asturianu o gallego-asturianu/eonaviegu: hasta un máximu de 10 puntos, señalándose:
- Autor/a o traductor/a con más de cinco llibros publicaos y que fore gallardonáu/ada con dalgún de los premios lliterarios n'asturianu que convoca'l Gobiernu del Principáu d'Asturies: 10 puntos.

- Autor/a o traductor/a con más de cinco llibros publicaos y que fore gallardonáu/ada con dalgún de los premios lliterarios n'asturianu o en gallego-asturianu/eonaviegu que convoquen entidaes locales o entidaes ensin ánimu d'arrequecimientu radicaes nel Principáu d'Asturies: 8 puntos.
  - Autor/a o traductor/a con cinco o menos llibros publicaos: 6 puntos.
  - Autor/a o traductor/a ensin llibros publicaos, pero con contribuciones en revistes lliteraries: 4 puntos.
- f) Interés cultural y social de la obra presentada: hasta un máximu de 10 puntos, señalándose:
- Ediciones de noveles inédites: 10 puntos.
  - Ediciones d'obres inédites que nun seyan noveles: 7 puntos.
  - Traducciones al asturianu o gallego-asturianu/eonaviegu d'obres publicaes n'otres llingües: 5 puntos.
  - Reediciones, obres descatalogaes o llibros billingües con llingua distinta del castellanu: 3 puntos.
  - Llibros billingües asturianu/castellanu: 1 puntu.

## **9.- Pagu de la subvención**

1. Con carácter xeneral les subvenciones concedíes van pagase desque s'acréite la execución del proyectu subvencionáu y depués de xustificar el gastu subvencionáu en tiempu y forma.

2. A pesar de lo dispuestu n'apartáu anterior, los proyectos subvencionaos con un importe inferior a seis mil diez euros (6.010 €) van pagase automáticamente a la firma de la resolución de la concesión. Polo tanto, van pagase con calter antemanáu a la xustificación del cumplimientu de la finalidá pa la que se concedió la subvención, ensin que seya esixible la presentación de garantía, d'aluerdu colo dispuestu n'artículo 12 del Decretu 71/1992, de 29 d'ochobre, nos términos de les Resoluciones de la Consejería de Hacienda de fecha 19 de marzu y 30 de xunetu del 2001 de modificación de la Resolución de fecha 11 de febreru del 2000, poles que se regula'l Réxime de Garantías pal Pagu Antemanáu de Subvenciones.

3. En cualquier casu, el pagu antemanáu de la subvención nun quita de la obligación d'acreditar en plazu'l cumplimientu de les condiciones establecíes na resolución de concesión.

4. Tal como s'establez n'artículo 10 del Decretu 71/92, de 29 d'ochobre, pa proceder al pagu de les ayudes superiores a 3.005,06 € l'órganu instructor va comprobar que la entidá beneficiaria ta al corriente de les obligaciones tributaries y cola Seguridá Social, y nun tien deudes cola Hacienda del Principáu d'Asturies.

## **10.- Xustificación de la subvención**

La xustificación ha llevase a cabu na forma establecida na base XIV de la Resolución de la Consejería d'Educación y Cultura de 26 de mayu del 2016, pol sistema de cuenta xustificativa; en concreto, la llista clasificada de gastos y inversiones de l'actividá ha presentase según modelu que s'atopa disponible na ficha de serviciu publicada na sede electrónica del Principáu d'Asturies (<https://sede.asturias.es>). Pa localizala va poder metese'l códigu AYUD0063T01 nel buscador de la cabecera (asitiáu na parte cimera derecha de la páxina).

El plazu máximu pa la xustificación de les ayudes concedíes va ser de 10 meses cuentaos de magar se publique la resolución de concesión en *BOPA*.

Como muestra de l'actividá subvencionada va haber que presentar de mano un únicu exemplar de la obra editada que contenga la lleenda «Cola ayuda de la Consejería de Cultura, Política Llingüística y Turismu» pa proyectos en llingua asturiana y «Col axuda da Consejería de Cultura, Política Llingüística y Turismu» pra proyectos en gallego-asturianu o eonaviegu. Si'l llibru s'editare primero de la publicación de la concesión, ha incluyise esa lleenda na web de la editorial, onde venga la información relativa al llibru.

Desque se compruebe que la documentación xustificativo ye correcto, la Consejería de Cultura, Política Llingüística y Turismu va solicitar a la editorial la entrega d'un númeru concretu d'exemplares, qu'en nengún casu va poder pasar de 40 (con independencia del exemplar de muestra mentáu enantes). Desque s'entreguen los exemplares, la xustificación va tar rematada.

## **11.- Revocación, reintegru y réxime de sanciones**

La revocación, reintegru y el réxime de sanciones va llevase alantre d'alguerdu colo que s'establez na base XIX de les bases reguladores de 26 de mayu del 2016. Atendiendo a lo dispuesto nesa base XIX, l'incumplimientu del proyectu superior al 50 % va equivalir a la revocación total de la subvención concedida.

**Tercero.-** Disponer la publicación del extractu d'esta convocatoria en *Boletín Oficial del Principáu d'Asturies (BOPA)*, pudiendo consultase'l testu completu de la mesma na Base de Datos Nacional de Subvenciones (<http://www.pap.minhap.gob.es/bdnstrans/index>), d'alguerdu colo previsto nos artículos 18.2 y 20.8.a) de la Llei 38/2003, de 17 de payares.

Esti actu pon fin a la vía alministrativa y contra él pue interponese:

- a) Recursu potestativu de reposición énte la consejera de Cultura, Política Llingüística y Turismu. El plazu pa la presentación d'esti recursu va ser d'un mes.
- b) Recursu contencioso-alministrativu énte la Sala de lo Contencioso-Alministrativu del Tribunal Superior de Xusticia del Principáu d'Asturies. El plazu pa la presentación d'esti recursu va ser de dos meses.

Estos dos recursos nun puen simultaniase y el plazu pa la so interposición va cuntase, en dambos casos, dende l'otru día de publicase esta resolución en *Boletín Oficial del Principáu d'Asturies* (d'alcuertu a lo estableció n'artículu 28 de la Llei del Principáu d'Asturies 2/1995, de 13 de marzu, sobre Réxime Xurídicu de l'Alministración del Principáu d'Asturies; y n'artículu 123 de la Llei 39/2015, de 1 d'ochobre). Too esto ensin perxuiciu de que los interesaos puedan exercitar cualquier otru recursu que-yos paeza oportunu.

